



POWERMAT
AKUMULÁTOROVÝ POSTŘIKOVAČ
PM-OA-5KA



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

VAROVNÉ / INFORMAČNÍ SYMBOLY

- **UPOZORNĚNÍ:** Před použitím zařízení se důkladně seznámte s návodem k obsluze a bezpečnostními doporučeními. Uchovejte návod.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nabíječku používejte pouze v suchých místnostech.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nevystavujte akumulátor působení teplot vyšších než 50 °C.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nevystavujte akumulátor kontaktu s vodou.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte akumulátor v prostředí ohroženém výbuchem nebo hořlavým prostředím.
- Třída izolace: II
- **SYMBOL PŘEŠKRTNUTÉHO KOŠE:** Povinné třídění použitého zařízení a zákaz vyhazování společně s jiným odpadem. Seznamte se s kapitolou „LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ“.

URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Akumulátorový postřikovač je určen k provádění ochranných a ošetřovacích prací vodnými roztoky hnojiv, prostředků na ochranu rostlin, fungicidů, herbicidů, insekticidů. Je určen rovněž k aplikaci ekologických přípravků na bázi olejů nebo přípravků na bázi parafínů. Doporučuje se používat jeden postřikovač pro vybraný druh přípravku.

Je nutné dodržovat doporučení výrobců uvedená na etiketách přípravků. Používejte pouze chemické prostředky povolené platnými místními předpisy. Nesmí se používat žádné kapalné látky s teplotou vyšší než 40 °C. Postřikovač používejte výhradně k určenému účelu.

Nepoužívejte postřikovač k jiným účelům, např. k malování!

UPOZORNĚNÍ!!! Nepovoluje se používání aktivních chemických látek, včetně kyselin a zásad, dezinfekčních a impregnačních prostředků, rozpouštědel a prostředků obsahujících rozpouštědla, čisticích prostředků a ropných prostředků.

Z důvodu bezpečnosti nesmí být zařízení používáno dětmi a mladistvými do 18 let, ani osobami pod vlivem alkoholu, léků nebo jiných omamných látek.

Osoby, které se neseznámily s tímto návodem k obsluze, je nutné poučit o jeho pečlivém přečtení před prvním uvedením zařízení do provozu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	PM-OA-5KA
Objem nádrže	5 l
Pracovní tlak	2,5 bar
Maximální doba postřiku při plném nabití	120 min
Jmenovité napětí	5 V DC / 1 A
Kapacita akumulátoru	2500 mAh / 3,7 V
Typ akumulátoru	Lithium-iontový 18650
Maximální čas nabíjení	180 min
Napájecí napětí nabíječky	230 V / 50 Hz

BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ: Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, požáru a poranění osob, musí být výrobek používán v souladu s níže uvedenými pokyny.

OBEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

Před prvním spuštěním zařízení je nutné tento návod k obsluze pečlivě přečíst, seznámit se s uvedenými pokyny týkajícími se správného provozu zařízení a bezpečnostními pravidly, a poté uložit návod na bezpečném místě.

1. Zařízení používejte se zvláštní opatrností a dodržujte níže uvedená bezpečnostní pravidla. Nedodržení bezpečnostních pravidel může vést ke vzniku poranění obsluhy nebo poškození zařízení. Návod musí být vždy dostupný osobě používající zařízení.
2. Zařízení smí být používáno pouze v dobrém technickém stavu a pouze v souladu s určením.
3. Zařízení nesmí používat nezletilé osoby. Mladiství do 18 let mohou zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby nebo instruktora.
4. V pracovní oblasti by se neměly nacházet žádné osoby ani zvířata. Nikdy nesměřujte trysku směrem k lidem nebo zvířatům. Kapalina vystřikovaná pod vysokým tlakem je potenciálně nebezpečná a může způsobit vážné poranění. Obsluha zařízení odpovídá za kontrolu okolního prostoru, zda se v něm nenachází žádná zvířata nebo osoby.
5. Zařízení je možné půjčovat pouze osobám seznámeným s návodem k obsluze a bezpečnostními pravidly. Návod musí být vždy předán osobám, kterým je zařízení půjčeno.
6. Pouze fyzicky způsobilé osoby mohou zařízení obsluhovat. Únava nebo nemoc mohou způsobit snížení koncentrace a nedbalost.
7. Osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků ovlivňujících psychickou nebo fyzickou kondici nesmí zařízení obsluhovat.
8. Zařízení může být používáno pouze v zapnutém i vypnutém stavu, pokud je v technicky dobrém stavu. Stav zařízení je nutné pokaždé před použitím zkontrolovat.
9. K provozu jsou povoleny pouze originální příslušenství dodané výrobcem a určené pro konkrétní model zařízení.
10. Nesprávná práce zařízení a dodržování zásad bezpečného používání závisí mimo jiné na kvalitě náhradních dílů. Používejte pouze originální náhradní díly, jejichž výroba odpovídá příslušným technologickým normám a které garantují nejvyšší možnou kvalitu, bezpečnost, rozměrovou přesnost, funkčnost a životnost zařízení. Originální díly a příslušenství lze objednat u distributora nebo v autorizovaných servisních střediscích.
11. Nesprávné používání zařízení může způsobit zhoršení jeho provozních podmínek, nebo i poškození během doby, kdy není používáno, pokud je skladováno a přepravováno nevhodným způsobem nebo vystaveno nebezpečí zvířat v okolí.
12. Zařízení smí být používáno pouze se zachováním všech zásad bezpečnosti a s přihlédnutím k aktuálním rizikům.
13. Obsluha zařízení je povinna dbát na bezpečnost lidí a zvířat v okolí a na prevenci škod.

TÝKAJÍCÍ SE PRÁCE S POSTŘIKOVAČEM

1. Je zakázána práce postřikovačem dětmi, těhotnými ženami, osobami užívajícími léky, po požití alkoholu a osobami užívajícími látky zhoršující koncentraci.
2. Před prvním použitím je nutné zkontrolovat těsnost a správnou funkci postřikovače pomocí čisté vody.

3. Při práci s chemickými látkami (při přípravě roztoků, doplňování nebo míchání obsahu) je nutné používat speciální ochranné pomůcky – gumové rukavice, ochranné brýle, ochranu obličeje a masku.
4. Během práce s chemickými prostředky je zakázáno jíst, pít a kouřit. Poškozené části pokožky je nutné před začátkem práce chránit náplastí. Neponechávejte nádoby s roztoky otevřené, nevylévejte chemické látky do kanalizace ani biologických čistíren! Po doplnění tekutiny ihned uzavřete nádrž.
5. Postřikovač nesmí být půjčován nebo předáván osobám, které nebyly poučeny o správném používání a bezpečnosti práce.
6. Po každém použití postřikovač důkladně umyjte čistou vodou.
7. Poškodí-li se hadice, postřikovací hůlka nebo ventil, musí být okamžitě vyměněny za nové – poškozené díly představují riziko a mohou způsobit nehody.
8. Je zakázána práce postřikovačem, který nefunguje správně nebo vykazuje technické závady. Postřikovačem nesmíte otřásat ani s ním házet.
9. Všechny servisní činnosti je nutné provádět pouze po úplné demontáži postřikovače.
10. Každý úkon na postřikovači provádějte vždy po jeho odtlakování.
11. Je zakázáno používat postřikovač k jiným účelům, než je uvedeno v návodu.
12. Je zakázáno skladovat postřikovač naplněný roztokem pod tlakem.
13. Nepoužívejte roztoky s teplotou vyšší než 40 °C ani látky definované jako výbušné, hořlavé, toxické nebo žíravé.
14. Je zakázáno používat postřikovač v rozporu s jeho určením. To může způsobit otravu lidí a zvířat, znečištění životního prostředí, poškození postřikovače nebo vážné nehody.
15. Po skončení práce je nutné se převléknout (oděv důkladně vyčistit), umýt ruce, obličej a ústa, důkladně vypláchnout nos.
16. Po použití postřikovač několikrát propláchněte čistou vodou.
17. Za škody vzniklé nedodržením pokynů obsažených v tomto návodu odpovídá výhradně uživatel.
18. Před zahájením práce vždy zkontrolujte úroveň nabití akumulátoru.
19. Je zakázáno směřovat postřikovací tyč a proud kapaliny směrem k obličeji.
20. Během přepravy nebo skladování postřikovače jej zabezpečte proti přístupu nepovolaných osob, zejména dětí.
21. Při používání jiných chemických látek než těch, které jsou doporučené, je nutné se ujistit, že nepoškozují postřikovač a nejsou škodlivé pro lidi, zvířata nebo životní prostředí.
22. **UPOZORNĚNÍ:** Akumulátorový blok postřikovače není odolný vůči podmínkám s vysokou vlhkostí, a proto není odolný proti zalití ani častému kontaktu s vodou.

TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI ELEKTRICKÉHO ZAŘÍZENÍ

Zástrčka zařízení musí odpovídat zásuvkám. Nikdy neprovádějte úpravy zástrčky.

Absence prasklin ve vodičích a zástrčkách snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

a) Je zakázáno se dotýkat uzemněných povrchů, jako jsou radiátory, trubky, topení nebo chladicí zařízení.

– V případě dotyku uzemněného povrchu hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

b) Je zakázáno používat zařízení v dešti nebo ve vlhkých podmínkách.

– V případě proniknutí vody do zařízení existuje riziko úrazu elektrickým proudem.

c) Je zakázáno natahovat připojovací kabel. Nikdy netahejte zařízení za kabel při přenášení, odpojování ze zásuvky ani při manipulaci. Vždy uchopte zástrčku. Kabel pravidelně kontrolujte – poškozený kabel představuje zvýšené riziko úrazu.

TÝKAJÍCÍ SE NÁŘADÍ NAPÁJENÉHO AKUMULÁTOREM

a. Akumulátory nabíjejte pouze nabíječkami doporučenými výrobcem.

– Použití jiné nabíječky k nabíjení odlišného typu akumulátoru, než pro který je určena, může způsobit požár.

b. V elektrických zařízeních používejte pouze akumulátory určené pro daný přístroj.

– Použití jiného akumulátoru může vést k poranění osob nebo představovat riziko požáru.

c. Nepoužívané akumulátory uchovávejte mimo dosah kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů a podobných kovových předmětů, které mohou způsobit zkrat svorek.

– Zkratování svorek akumulátoru může vést k popálení nebo požáru.

d. Při nesprávném používání může dojít k úniku elektrolytu z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu s kapalinou.

– V případě náhodného kontaktu opláchněte vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě vyhledejte lékaře.

– Kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popálení očí.

TÝKAJÍCÍ SE PRACOVISTĚ

a. Pracoviště musí být udržováno v čistotě. Je nutné dbát na dobré osvětlení.

b. Nedostatečné osvětlení nebo nepořádek na pracovišti mohou být příčinou nehod.

c. Nepoužívejte zařízení v prostředí ohroženém výbuchem, v okolí hořlavých plynů nebo kapalin.

d. Během používání nářadí mohou vznikat jiskry, které mohou způsobit vznícení hořlavých látek.

e. Nepřipouštějte děti nebo zvířata do míst, kde pracujete s postřikovačem.

f. Nevhodné chování osob během práce může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím a způsobit popálení nebo jiné zranění.

TÝKAJÍCÍ SE OSOBNÍHO BEZPEČÍ

a. Při práci je nutné sledovat, co děláte, a používat zdravý rozum. Nářadí nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.

– Chvilé nepozornosti při provozu nářadí může způsobit vážné zranění.

b. Při práci s nářadím používejte osobní ochranné prostředky. Zajištěný postoj poskytuje lepší stabilitu.

c. Ujistěte se, že během práce je vaše tělo v bezpečné poloze, která zlepšuje stabilitu a rovnováhu.

– Nestabilní poloha může vést ke ztrátě kontroly nad zařízením a způsobit nebezpečnou situaci.

d. Používejte vhodné osobní ochranné pomůcky.

TÝKAJÍCÍ SE NÁŘADÍ A JEHO BEZPEČNÉ OBSLUHY

a. Nářadí nezapínejte, pokud není používáno. Po ukončení práce nebo při přemísťování zařízení zkontrolujte, zda se spínač nemůže náhodně aktivovat.

– Náhodné zapnutí zařízení může být příčinou nehody.

b. Nepřetěžujte nářadí. Pokud je to nutné, použijte zařízení s vyšším výkonem.

Nepoužívejte nářadí, které je poškozené – zejména pokud není funkční spínač.

– Náhodné zapnutí zařízení může být příčinou nehody.

- c. Pravidelně čistěte nářadí a kontrolujte jeho technický stav. Před použitím zkontrolujte, zda se pohyblivé části nezasekávají.
- Používání poškozeného nářadí může způsobit nebezpečí pro obsluhu.
- d. V případě potřeby kontrolovat zařízení nebo opravit poškozené části, obraťte se na autorizovaný servis.
- Svépomocné opravy mohou způsobit další poškození nebo vznik nebezpečí.
- e. Před seřizením zařízení nebo výměnou nástrojů jej vypněte a vytáhněte nabíječku.
- f. V případě poruchy okamžitě vypněte zařízení a vyjměte baterii. Poté určete příčinu poruchy a v případě nutnosti předejte zařízení do autorizovaného servisu.
- Nesprávná oprava může způsobit vznik dalšího nebezpečí.
- g. Aby bylo zabráněno nebezpečným situacím, dopravujte zařízení v originálním obalu výrobce.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI PRO KONTAKT S CHEMICKÝMI PROSTŘEDKY NA OCHRANU ROSTLIN

1. Akumulátorový postřikovač je určen pro aplikaci tekutých prostředků na ochranu rostlin, herbicidů, pesticidů a jiných kapalných hnojiv prodávaných v autorizovaných obchodech. Používejte pouze prostředky povolené místními předpisy.
2. Prostředky na ochranu rostlin používejte pouze podle pokynů výrobce uvedených na etiketě. Dodržujte dávkování a doporučení tak, aby nedošlo k ohrožení zdraví lidí, zvířat nebo životního prostředí. Některé postupy umožňují snížit celkové množství chemických prostředků.
3. Uživatel je povinen dodržovat ochranné lhůty pro používání prostředků na ochranu rostlin. Podle zákona o ochraně rostlin je povinností provádět postupy, které snižují množství používaných chemikálií. Přehled použitých přípravků uchovávejte podle platných předpisů.
4. Je zakázáno vylévat přípravky do kanalizace, vodních toků, jezer nebo půdy s možností proniknutí do půdy. Zbytky prostředků je nutné odevzdat na sběrná místa.
5. Uživatel se musí řídit doporučeními výrobce uvedenými v návodu.
6. Osoby vykonávající dlouhodobé chemické práce by měly pravidelně docházet na lékařské prohlídky.
7. Při pocitu nevolnosti, závratí nebo jiných potíží je nutné okamžitě přerušit práci.
8. Po použití chemických prostředků je nutné důkladně vyčistit nádrž postřikovače, trubky a příslušenství.
 - Tím se předejde nebezpečné chemické reakci mezi zbytky látek.
9. Nepoužívejte postřikovač v malých uzavřených prostorech – hrozí otrava výpary chemických látek.
10. Po dokončení práce vyprázdněte a vyčistěte nádrž.
11. Po práci si důkladně umyjte ruce a obličej. Převlékněte se.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY TÝKAJÍCÍ SE AKUMULÁTORU A ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU

1. Nabíječka musí být připojena do elektrické instalace s napětím 230 V / 50–60 Hz. Používejte pouze nabíječku dodanou se zařízením.
2. Před připojením se ujistěte, že napětí je shodné s požadavky zařízení.
3. Při nabíjení nezkoušejte používat jiné adaptéry.
4. Vytahujte zástrčku ze zásuvky uchopením za zástrčku, nikoli za kabel.
5. Nabíječka je určena výhradně k nabíjení akumulátoru dodaného firmou POWERMAT.

6. Při nabíjení zajistěte, aby akumulátor i nabíječka byly v suchém a čistém prostředí.
7. Nepřipojujte akumulátor obráceně.
8. Nevystavujte akumulátor vodě ani vlhkosti.
9. Akumulátor obsahuje chemické látky – nevhazujte jej do ohně.
10. Akumulátor i nabíječka musí být používány podle návodu.
11. Akumulátor nelze považovat za běžný odpad. Likvidujte jej podle místních předpisů.

OCHRANNÝ ODĚV

- Ochranné rukavice chrání ruce.
- Obuv s protiskluzovou podrážkou chrání před uklouznutím.
- Oděv musí být dobře přizpůsoben postavě uživatele, aby chemikálie nemohla proniknout k pokožce.
U dlouhých vlasů noste čepici nebo ochrannou kuklu.
- Nenoste během práce dlouhé řetízky, náramky, prsteny a volný oděv – může dojít k zachycení o větve nebo části zařízení.
- Při práci venku používejte ochranu očí a obličeje.
- V případě znečištění oděvu chemikáliemi jej okamžitě vyměňte.

PŘEPRAVA POSTŘIKOVAČE

1. Během přepravy musí být zařízení vždy vypnuté.
2. K ochraně zařízení během přepravy používejte originální obal.
3. Pokud je v zařízení palivová směs nebo tekutina – zkontrolujte těsnost nádrže a příslušenství.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘED PRACÍ A BĚHEM PRÁCE

1. Před spuštěním zařízení zkontrolujte technický stav.
2. Zkontrolujte funkci spínače.
3. Zkontrolujte nádrž, čerpadlo, vedení a příslušenství na těsnost.
4. Poškozený přístroj nepoužívejte. Předávejte jej do autorizovaného servisu.
5. Zařízení zapínejte pouze po zaujetí bezpečné pozice.
Neklad'te ruce ani obličej k trysce.
6. Nepoužívejte postřikovač v uzavřených prostorech bez ventilace.
7. Ihned vypněte nářadí při podezření na nebezpečí.
8. Zařízení nezapínejte v blízkosti osob nebo zvířat.

ZÁSADY KONZERVACE A OPRAV

1. Zařízení by mělo být pravidelně udržováno.
Provádějte konzervaci mimo dosah zdrojů ohně.
2. Zařízení čistěte a opravujte mimo otevřený oheň.
3. Před čištěním a opravou vypněte pumpu.
4. Při demontáži tlakového vedení nejprve odpojte pumpu a vyrovnejte tlak na atmosférický.
5. Používejte pouze originální náhradní díly.
– Jakýkoli neodborný zásah může způsobit zranění!
6. Neprovádějte opravy ani údržbu v blízkosti otevřeného ohně.

POPIS ZAŘÍZENÍ

- 1 – Nastavitelná tryska
- 2 – Lance
- 3 – Spoušť
- 4 – Držák lance
- 5 – Tlaková hadice
- 6 – Port nabíjení akumulátoru
- 7 – Nádrž
- 8 – Držák na popruh
- 9 – Víčko nádrže
- 10 – Rukojeť
- 11 – Vypínač / zapínač
- 12 – Ukazatel nabití akumulátoru
- 13 – Ruční úchyt



PŘEDBĚŽNÉ ÚKONY

- a) Otevřete obal a poté vyjměte zařízení.
- b) Odstraňte ochrannou fólii a přepravní zabezpečení (pokud jsou přítomny).
- c) Zkontrolujte, zda zařízení a příslušenství nebyly během přepravy poškozeny.
- d) Uschovejte obal.

UPOZORNĚNÍ! Zařízení a obal nejsou hračky! Chraňte před dětmi, hrozí nebezpečí spolknutí nebo udušení.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Před připojením zařízení do elektrické sítě se ujistěte, že její parametry odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku zařízení.

Nepřipojujte zařízení do elektrické sítě s vyšším napětím, než je uvedeno – může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení.

Připojení do sítě s nižším napětím může poškodit motor zařízení.

NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Před připojením nabíječky do elektrické sítě se ujistěte, že její parametry odpovídají parametrům uvedeným na typovém štítku.

Nepřipojujte nabíječku do sítě s vyšším napětím, než je uvedeno – může dojít k úrazu elektrickým proudem a poškození nabíječky.

Připojení do sítě s nižším napětím může poškodit nabíječku nebo akumulátor.

UPOZORNĚNÍ! Nabíjejte akumulátor pouze na rovné, stabilní a nehořlavé ploše, mimo hořlavé materiály.

UPOZORNĚNÍ! Nesprávné nabíjení může způsobit poškození zařízení.

Před zahájením nabíjení nebo odpojením nabíječky vždy vyjměte síťovou zástrčku ze zásuvky (6).

Za žádných okolností nenabíjejte akumulátor při okolní teplotě nižší než 10 °C nebo vyšší než 40 °C.

Pokyny pro nabíjení:

1. První nabití baterie musí trvat minimálně **3 hodiny** při použití dodané nabíječky.
2. Poté vložte konec nabíječky do nabíjecího portu akumulátoru (6) a síťovou zástrčku připojte k elektrické zásuvce.
3. Plné nabití akumulátoru trvá přibližně **2,5 hodiny** při nabíjecím proudu 1 A.
4. Během nabíjení svítí **červená kontrolka**, po úplném nabití se kontrolka změní na **zelenou**.
5. Po nabití odpojte zařízení od elektrické zásuvky a vyjměte nabíječku z portu akumulátoru (6).

SKLADOVÁNÍ AKUMULÁTORU

Dodržujte níže uvedené pokyny vždy, když se postřikovač delší dobu nepoužívá.

Akumulátor je dodatečnou součástí zařízení, na kterou se vztahuje **záruka pouze 6 měsíců**, a proto je nutné jej správně skladovat, aby nedošlo k rychlému samovybíjení nebo poškození.

- Akumulátor skladujte **ve svislé poloze**.
- Místnost musí být vybavena tak, aby bylo možné akumulátor nabíjet.
- Skladovací prostor musí být dobře větraný.
- Průměrná roční teplota ve skladovacím prostoru by měla být **15 °C**.
- Prostor musí být **suchý**.
- Akumulátor je nutné udržovat v čistotě, aby nedocházelo k jeho samovybíjení. Prach, který se usazuje na povrchu akumulátoru, může z důvodu elektrostatických vlastností vytvářet malé proudy způsobující samovybíjení.
- Akumulátor skladujte vždy s **plně nabitou baterií** a každých 6 měsíců jej **doplňte na 100 %**.

MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Vložte pás umístěný v sadě postřikovače do příslušných otvorů tak, aby kratší část pásu byla pod poduškou nacházející se vzadu nádrže a delší pásek na dně nádrže.
2. Připojte pistoli správným způsobem – dle potřeby použití. Pamatuje na umístění těsnicího kroužku na závit lance. Těsnicí kroužky jsou přiloženy společně se sadou.
3. Namontujte příslušnou trysku v závislosti na typu prováděné práce. V sadě jsou různé druhy trysek a konektorů, které lze navzájem kombinovat. Před prvním použitím postřikovače je doporučeno trysky vyjmout a vyčistit čistou vodou.
4. Uvnitř nádrže postřikovače se nachází filtr. Pamatuje na jeho údržbu a pravidelné čištění.

Nepoužívejte postřikovač bez filtru!

5. Naplňte nádrž tekutinou. Kapalina nesmí být příliš hustá, jinak nebude schopna být čerpána pracovním systémem a nebude postřikována správně. To by mohlo způsobit poškození zařízení.

PŘÍPRAVA PRACOVNÍ KAPALINY, PLNĚNÍ NÁDRŽE

Při použití chemických prostředků vždy dodržujte veškeré bezpečnostní požadavky uvedené v návodu (zejména zásady bezpečnosti při kontaktu s chemickými látkami) a pokyny výrobce prostředku.

PLNĚNÍ NÁDRŽE POSTŘIKOVAČE

Před naplněním nádrže kapalinou se ujistěte, že vše je ve správné poloze a v dobrém technickém stavu.

Před prvním použitím naplňte nádrž **čistou vodou** a proveďte zkušební provoz.

Při plnění dávejte pozor na víko nádrže, zda není poškozeno.

Tryska na víku musí být zajištěna silikonovým těsněním.

Uvnitř nádrže se nachází filtr (síto). Jeho přítomnost je nezbytná při plnění.

Pokud je síto poškozené, **MUSÍ** být vyměněno za nové – originální, objednané u autorizovaného servisního centra.

Před naplněním nádrže:

- vypněte postřikovač,
- sundejte jej ze zad,
- položte na stabilní povrch,
- zkontrolujte, zda je spínač v poloze OFF.

Nedovolte přeplnění nádrže.

Zajistěte okolí tak, aby nemohla kapalina nekontrolovaně odtékat do půdy, systému kanalizace nebo se dostat pod zařízení.

Případné rozlití okamžitě odstraňte.

Po naplnění zkontrolujte těsnost a uzavřete víko.

Nepouštějte chemické prostředky ven z nádrže.

Nikdy nepřipravujte ani neskladujte pracovní kapalinu v nádrži postřikovače.

DOPORUČENÉ OBJEMY PRACOVNÍ KAPALINY

Při přípravě pracovního roztoku postupujte dle pokynů výrobce chemického prostředku.

Množství roztoku je nutné přizpůsobit aktuálním potřebám.

Orientační množství chemických prostředků na ochranu rostlin:

- Rostliny před výsadbou – **0,3–0,5 l na 10 m²**
- Nízké keře a křoviny – **1,0–1,5 l na 10 m²**
- Rostliny a husté křoviny – **0,5–1,0 l na každý kus**
- Stromy – **2,0 l na každý kus**

PŘÍPRAVA PRACOVNÍ KAPALINY

Chemické prostředky připravujte pouze v otevřeném prostoru.

Nepřipravujte je uvnitř budov, ani v místech, kde se skladuje potravinářské zboží nebo krmivo.

Příprava kapaliny z granulovaných prostředků

- Připravte kapalinu v oddělené nádobě.
- Nikdy nelijte granule přímo do nádrže.
- Vždy je rozmíchejte odděleně a až poté nalijte do postřikovače.
- Používejte výhradně **čistou vodu**.
- Postřikovač lze použít také k promíchání kapaliny v nádrži.

Kapalné prostředky na ochranu rostlin:

Naplňte nádrž postřikovače do **1/4 požadovaného množství vody**.

V oddělené nádobě smíchejte chemický prostředek s vodou podle pokynů výrobce.

Při nalévání chemického prostředku do nádrže postřikovače používejte **síto ve víku**.

Poté doplňte vodu podle doporučení výrobce postřikované látky.

Pomocí tlakové hadice a lance důkladně promíchejte obsah nádrže.



Biologické prostředky na ochranu rostlin:

Před nalitím do nádrže postřikovače doporučujeme prostředek **přefiltrovat přes síto**.

Tím se zabrání rychlému zanášení filtru v postřikovači.

IDENTIFIKACE POUŽÍVANÝCH CHEMICKÝCH PROSTŘEDKŮ

Pro identifikaci nádrží s používanými chemickými prostředky můžete k postřikovači připojit štítky označující typ chemického přípravku:

- **Herbicide – herbicidy**
- **Insekticide – insekticidy** (prostředky proti hmyzu)
- **Fungicide – fungicidy** (prostředky proti houbovým chorobám)

(Obrázky ve výrobním originálu představují typy přípravků.)

UPOZORNĚNÍ

Nikdy nenalévejte do nádrže nový druh chemického prostředku bez předchozího důkladného vyprázdnění nádrže, odstranění zbytků pracovního roztoku a vyčištění nádrže, čerpadla, vedení a lance.

Po opláchnutí naplňte nádrž čistou vodou a spusťte postřikovač na krátkou dobu, aby se odstranily zbytky tekutiny z pumpy, vedení, hadic a trysky.

Tím zabráníte nebezpečné chemické reakci mezi zbytky látek.

PRÁCE S AKUMULÁTOROVÝM ZÁDOVÝM POSTŘIKOVAČEM

URČENÍ POSTŘIKOVAČE

Akumulátorový zádový postřikovač je určen pro aplikaci schválených prostředků na ochranu rostlin, herbicidů, pesticidů, insekticidů a fungicidů nebo tekutých hnojiv, dostupných v

autorizovaných obchodech.

Doporučujeme používat pouze takové přípravky, které jsou určeny pro použití v souladu s místními předpisy.

Používejte tento postřikovač výhradně pro účely uvedené výrobcem, zejména v zemědělství, zahradnictví, pěstování vína, sadech, sklenících, školkách nebo vinařských a zahradních provozech.

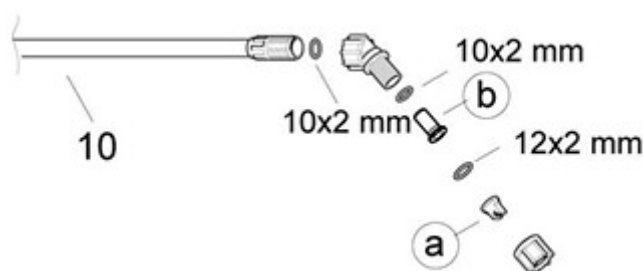
TRYSKA – PRŮTOK PRACOVNÍ KAPALINY

Postřikovač je vybaven **výstupní tryskou**, kterou lze nastavit.

Rozsah a tvar výstřiku závisí na typu trysky a nastavení mezery.

Následující tabulka udává průtok pracovní kapaliny:

Poloha spínače pumpy	Průtok pracovní kapaliny (l/min)
Nastavení I	0,44
Nastavení II	0,56



Kuličkový ventil s filtrem **(b)** je umístěn na konci lance, aby se minimalizovalo kapání kapaliny přes trysku při zavřeném ovládacím ventilu.

Velikost oka filtru je **0,35 mm**.

Pokud je nutné filtr vyměnit, používejte výhradně **originální filtr** se stejnými rozměry oka.

PRÁCE S POSTŘIKOVAČEM

Při práci s postřikovačem je nutné dodržovat bezpečnostní zásady uvedené v tomto návodu a také níže popsané pokyny.

Postřikovač nesmí být používán za větrného počasí ani během deště.

Chraňte jej před vystavením používaným látkám mimo postřikovanou oblast a před kontaktováním půdy.

Před začátkem práce se seznámte s aktuální **předpovědí počasí** pro daný region.

Obecně doporučujeme provádět postřik **brzy ráno nebo odpoledne**, protože nejčastěji převažuje bezvětří.

Nikdy neprovádějte postřik v blízkosti otevřených oken, dveří, aut, dětí, zvířat a osob, které mohou být prostředkem zasaženy.

Pozor!

Postřikovač může poškodit citlivé materiály.

Při práci postupujte obezřetně a vždy se ujistěte, že postřik provádíte pouze v místech určených k tomuto účelu.

Postup práce s postřikovačem

- Umístíte připravený postřikovač na záda, správně upravte popruhy a bederní pás.
- Držte rukojeť se spouštěcím ventilem v ruce.

Pokud nechcete stříkat, udržujte ventil **v zavřené poloze** (nestlačujte spoušť).

- Vyberte si vhodné místo pro postřík a nastavte požadovaný režim:
 - nižší tlak (poloha I),
 - vyšší tlak (poloha II).

Vybraný režim zůstane aktivní až do další změny.

- Elektrické čerpadlo je aktivováno tlačítkem.

Po stisknutí začne zvyšovat tlak v nádrži, čímž umožňuje automatické čerpání bez nutnosti ručního pumpování.

Postřikovač je napájen akumulátorem.

- Po dosažení správného tlaku je zařízení připraveno k práci.
- Stisknete spoušť – začne vystřikování kapaliny.

Po uvolnění spouště se proud kapaliny zastaví.

- Pokud je tryska ucpaná (např. kvůli nečistotám), odšroubujte ji a důkladně vyčistěte.

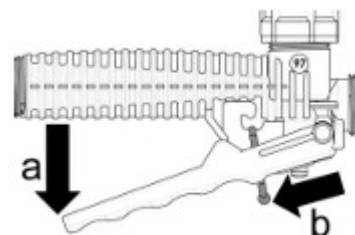
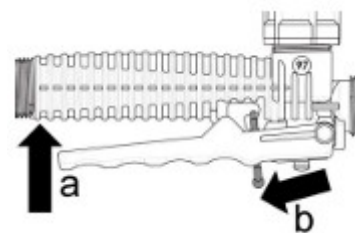
Pokud problém přetrvává, zkontrolujte **blokační ventil** (b) – může být zanesen.

Je-li to nutné, filtr vyjměte, opláchněte a znovu vložte.

- **Červená blokace (b)** může také sloužit jako pojistka proti náhodnému otevření ventilu.

Pro její aktivaci je třeba odtáhnout páčku ventilu od držadla (a) a posunout blokaci (b) podle obrázku výše.

Pro deaktivaci postupujte stejným způsobem v opačném pořadí.



Pokud se výkon postříku znatelně sníží a čerpadlo při daném nastavení spínače nezajišťuje správný pracovní tlak, je nutné práci přerušit a akumulátor dobít.

ZAPÍNÁNÍ / VYPÍNÁNÍ

- Pro spuštění čerpadla postřikovače přepněte **vypínač (10)** do polohy **ON**.

Pro ověření stavu nabití akumulátoru zkontrolujte kontrolku stavu nabití.

Kontrolka má 3 informační diody.

Maximální počet rozsvícených diod znamená, že postřikovač je plně nabitý.

Minimální počet znamená, že akumulátor se vybíjí.

Pokud se LED diody nerozsvítí – akumulátor je zcela vybitý.

- Pro vypnutí přepněte vypínač do polohy **OFF**.

UKONČENÍ POSTŘIKU, ZBYTKY PRACOVNÍ KAPALINY V NÁDRŽI

Po spotřebování pracovní kapaliny, kdy pumpa začne nasávat vzduch (projevuje se jiným zvukem čerpadla nebo jemným mlžením z trysky), je nutné postřík okamžitě ukončit přepnutím spínače do polohy 0.

Zbytkové množství kapaliny v nádrži je obvykle pod 50 ml.

V této chvíli nádrž naplňte novou porcí čisté vody. Pokud je otevřené víko nádrže, nalijte do ní **1 litr vody** a touto zředěnou vodou proveďte krátký proplach povrchu nádrže.

Po vypnutí pumpy (spínač v poloze 0) zvedněte páčku ventilu, namířte lanci i trysku ven z nádrže a proveďte proplach, dokud z vedení nevytéká čistá voda.

Poté vypněte postřikovač, položte jej na bok a otevřeným okénkem vyprázdněte vodu z nádrže, čerpadla a tlakové hadice.

Odstraňte také zbytky vody ze spouštěcího ventilu, hadic a trysky.

! Nikdy nespouštějte čerpadlo postřikovače, pokud je nádrž zcela prázdná.

Práce „na sucho“ může způsobit **trvalé poškození čerpadla**, které není kryto zárukou.

Po skončení práce je nutné zařízení udržovat v čistotě (vypuštění nádrže, čištění nádrže od zbytků chemie či vody, proplachování hadic a trysky).

Postřikovač udržujte v suchu a čistotě, aby byl připraven na příští použití.

ÚDRŽBA A KONZERVACE POSTŘIKOVAČE

1. Před každou činností údržby a konzervace vždy odpojte zařízení od zdrojů napětí.
2. Po každém použití zkontrolujte, zda jsou všechny vnější části čisté a nepoškozené.
3. Poškozené prvky musí být vyměněny v autorizovaném servisu.
4. Čistěte pouze vodou nebo jemnými neagresivními prostředky.
5. Nepoužívejte rozpouštědla ani organické čisticí prostředky.
6. Po konzervaci uložte zařízení na suché místo chráněné před sluncem a mrazem.

KONTROLA PRŮTOKU PRACOVNÍ KAPALINY

Před dalším použitím postřikovače (doporučuje se provádět jednou za rok) je nutné prověřit skutečný výdej pracovní kapaliny tak, aby odpovídal hodnotám uvedeným v tabulce „Tryska – průtok pracovní kapaliny“.

Za tímto účelem naplňte nádrž postřikovače vodou až po maximální pracovní objem a poté proveďte postřik po přesně stanovený čas, např. jednu minutu, při vybraném nastavení spínače (I nebo II).

Po uplynutí stanoveného času vypněte zařízení a změřte množství zbývajících kapaliny v nádrži. Odečtením množství získáte hodnotu výdaje kapaliny za 1 minutu.

Získanou hodnotu přepočítejte na litry za minutu podle údajů v tabulce.

Pokud je naměřená hodnota stejná jako v tabulce nebo se odchyluje pouze v toleranci 10 %, je zařízení v pořádku.

Pokud je zjištěný průtok příliš malý, příčinou může být **ucpaná tryska**.

Trysku vyjměte a vyčistěte, případně proveďte kontrolu těsnění.

Pokud při měření zjistíte rozdíly větší než 10 %, příčinou může být:

- poškozená nebo opotřebovaná tryska,
- ucpaná tryska,
- závada na výstupní části.

V takovém případě je nutné trysku vyměnit za novou.

Po opětovné kontrole průtoku pracovní kapaliny se ujistěte, že tryska vytváří adekvátní postřik podle potřeby aplikace (šířka, tvar paprsku, oblast pokrytí).

VYPRAZDŇOVÁNÍ A ČIŠTĚNÍ NÁDRŽE PRACOVNÍ KAPALINY

Po ukončení práce je nutné nádrž zcela vyprázdnit.

Nádrž otočte „dnem nahoru“ a vylijte zbytky kapaliny do samostatné nádoby.

Vnitřek nádrže očistěte **čisticím prostředkem určeným pro pesticidy**, např. přípravkem PESTICLEAN nebo jinými schválenými prostředky.

Po čištění nádrž vysušte – ponechte otevřené víko a nechte vyschnout.

Pro úplné vysušení nepoužívejte horkovzdušné přístroje – postačí bavlněná utěrka.

Nikdy nefoukejte vzduch přes trysky, filtry ani síta.

SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Po ukončení postřiku a vyčištění postřikovače musí být zařízení skladováno v suchém a dobře větraném, nemrazivém prostoru, při teplotě přibližně **+35 °C**.

Zařízení skladujte na čistém místě mimo dosah dětí, zejména v místě chráněném před přístupem nepovolaných osob.

Nestavte zařízení do míst, kde hrozí převržení nebo poškození.

Pokud je postřikovač skladován delší dobu, doporučuje se **jednou za měsíc** dobít akumulátor na přibližně 70 % kapacity, aby se omezilo hluboké vybití. To prodlouží životnost baterie.

Pokud je zařízení skladováno delší dobu, doporučuje se akumulátor uložit v oddělené, suché části skladu, chráněné před vlhkostí – postupujte podle pokynů v kapitole „**Skládování akumulátoru**“.

SERVIS

Opravy elektrických nebo akumulátorových zařízení musí být prováděny výhradně kvalifikovaným personálem a pouze s použitím originálních náhradních dílů.

Tím je zajištěno bezpečné používání zařízení.

Adresa servisu:

Serwis Powermat

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Tel.: 32 670 39 68, vnitřní 4

E-mail: serwis@powermat.pl

LIKVIDACE POUŽITÉHO ZAŘÍZENÍ

Po ukončení životnosti tohoto produktu jej nesmíte likvidovat společně s běžným komunálním odpadem.

Je nutné jej odevzdat do sběrného dvora nebo do místa sběru a recyklace elektrických a elektronických zařízení.

Tento symbol uvedený na produktu, obalu nebo dokumentaci upozorňuje na povinnost třídění. Správným tříděním zařízení přispějete k ochraně životního prostředí, umožníte jeho opětovné zpracování, opětovné použití nebo bezpečné odstranění.

Zařízení a akumulátory/baterie **nesmí být vyhazovány do směsného odpadu!**

Pouze pro země EU:

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU nesmí být toto zařízení likvidováno společně s běžným odpadem.

Podle směrnice 2006/66/WE je nutné použité akumulátory/baterie shromažďovat samostatně a odevzdávat k opětovnému zpracování podle zásad ochrany životního prostředí.

Výrobce registrovaný pod číslem BDO: **000063719**

Každý obchod má povinnost bezplatně odebrat staré zařízení v případě, že si v něm koupíte nový výrobek stejného typu a plnící stejnou funkci.

Nechcete-li odevzdávat starý spotřebič, můžete jej odevzdat ve sběrném místě.

Obchody s prodejní plochou určenou pro domácí spotřebiče o rozloze více než **400 m²** mají povinnost přijímat bezplatně malé odpadní elektrické zařízení pocházející z domácnosti, i bez nákupu nového výrobku, pokud žádná rozměrová strana nepřesahuje **25 cm**.

Velké prodejny mohou také přijímat malé spotřebiče bez ohledu na místo nákupu nového zařízení.

Distribuční místa, která přijímají staré spotřebiče, jsou povinna přijmout odpadní elektrické zařízení pocházející z domácnosti **bezplatně** a zajistit jeho bezpečné odstranění.

Staré zařízení musí být funkčně stejného typu jako nové, které kupujete.

V případě pochybností je možné kontaktovat místního dodavatele odpadu nebo výrobce zařízení. Oni vám poskytnou informace o tom, jak správně nakládat s použitým elektrickým zařízením.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bialek Sp. Jawna

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko

NIP 5771841846, REGON 159196980

Předmět prohlášení:

Název: AKUMULÁTOROVÝ POSTŘIKOVAČ

Značka: POWERMAT

Model (označení výrobce): PM-OA-5KA

Uvedený předmět tohoto prohlášení je v souladu s požadavky harmonizovaných norem Unie o:

Zařízení strojní (MD) 2006/42/WE

Vyhláška ministra hospodářství ze dne 21. října 2008 o základních bezpečnostních požadavcích pro stroje (Dz. U. č. 199, poz. 1228)

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU

Zákon ze dne 13. dubna 2007 o elektromagnetické kompatibilitě (Dz. U. 2007 č. 82 poz. 556)

Vyhláška ministra rozvoje ze dne 2. června 2016 o požadavcích na elektromagnetickou kompatibilitu (Dz. U. poz. 779)

Odkazy na použité normy nebo jiné technické specifikace:

EN 60204-1:2018; EN ISO 12100:2011; EN ISO 11806-1:2011+A1:2013; EN ISO 5395-1
EN ISO 5395-2; EN 60335-1; EN 60335-2-1; EN 60335-2-79:2012+A1:2016; EN 60335-2-
100:2008; EN ISO 13849-1:2015; EN ISO 13857:2008; EN ISO 12100:2010; EN ISO 11201:2010
EN ISO 11202:2010; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN IEC 61000-6-1:2019
EN IEC 61000-6-3:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Dodatečné informace o odpovědné osobě za technickou dokumentaci:

Krzysztof Wolek, Krystian Bialek

Místo vystavení:

Zawiercie

Datum vystavení:

2025-02-10